

Domaine « Arts, lettres, langues »

**Licence mention « Langues, littératures et
civilisations étrangères et régionales »
(LLCER)**

Licence de Russe

Bi-licence Histoire-Russe

Bi-licence Philosophie - Russe

UFR d'Études slaves

2026-2027

DIPLÔMES PRÉPARÉS	4
RÉUNION DE RENTRÉE & SEMAINE DE PRÉ-RENTRÉE	5
Les Ateliers de Pré-rentree	5
Enseignants de russe	9
Informations destinées aux étudiants salariés qui ne peuvent pas assister aux cours et en cas d'impossibilité d'accès.....	10
A l'attention des étudiants Erasmus.....	11
Langues, Littératures et Civilisations étrangères (LLCE) spécialité russe	12
LICENCE 1^{ERE} ANNÉE : 1^{ER} ET 2^{EME} SEMESTRES	13
SEMESTRE 1.....	14
UE 1 « Grammaire et exercices » 4 ECTS	14
UE 2 « Expression écrite » 4 ECTS.....	14
UE 3 « Expression orale » 4 ECTS.....	15
UE 4 LC « Littérature et Civilisation »	15
UE 5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS.....	16
UE 6 « Méthodologie » 2 ECTS.....	17
SEMESTRE 2.....	18
UE 1 « Grammaire et exercices » 4 ECTS	18
UE 2 « Expression écrite » 4 ECTS.....	18
UE 3 « Expression orale » 4 ECTS.....	19
UE 4 LC « Littérature et Civilisation »	19
UE 5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS.....	20
UE 6 « Méthodologie » 2 ECTS.....	20
LICENCE 2^{ème} ANNÉE : 3^{ème} ET 4^{ème} SEMESTRES.....	22
SEMESTRE 3.....	22
UE1 « Langue et grammaire » 4 ECTS.....	22
UE2 « Expression écrite » 4 ECTS.....	22
UE3 « Expression orale » 4 ECTS.....	23
UE4 « Littérature et civilisation » 12 ECTS.....	23
UE5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS	24
UE6 « Initiation professionnelle » 2 ECTS.....	24
SEMESTRE 4.....	25
UE1 « Langue et grammaire » 4 ECTS.....	24
UE2 « Expression écrite » 4 ECTS.....	24
UE3 « Expression orale » 4 ECTS.....	25
UE4 « Littérature et civilisation » 12 ECTS.....	25
UE5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS	26
UE6 « Initiation professionnelle » 2 ECTS.....	26
LICENCE 3^{ème} ANNÉE : 5^{ème} ET 6^{ème} SEMESTRES.....	28
SEMESTRE 5.....	28
UE1 « Langue et grammaire » 4 ECTS.....	28
UE2 « Expression écrite » 4 ECTS.....	28
UE3 « Expression orale » 4 ECTS.....	29
UE4 « Littérature et civilisation » 12 ECTS.....	29
UE 5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS.....	30
UE 6 « Méthodologie et projet professionnel » 4 ECTS.....	30
SEMESTRE 6.....	31
SEMESTRE 5.....	30
UE1 « Langue et grammaire » 4 ECTS.....	30

UE2 « Expression écrite » 4 ECTS.....	30
UE3 « Expression orale » 4 ECTS.....	31
UE4 « Littérature et civilisation » 12 ECTS.....	31
UE 5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS.....	32
UE 6 « Méthodologie et projet professionnel » 4 ECTS.....	33
BI-LICENCE HISTOIRE – RUSSE	34
BI-LICENCE PHILOSOPHIE – RUSSE.....	34
1ÈRE ANNÉE (L1 L2) S1 / S2	35
2^E ANNÉE (L3 L4) S1 / S2	36
3^E ANNÉE (L5 L6) S1 / S2	37

DIPLÔMES PRÉPARÉS

LMD

Mention Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales,

Licence LLCER (Langues, Littératures et Civilisations Étrangères et Régionales) Entrée en L1 : niveau baccalauréat, avec ou sans connaissance préalable de la langue choisie Spécialité russe L'étudiant devra choisir en outre une UE de découverte entrant dans la composition de la licence
Diplôme d'Université (en deux ans) - spécialités : russe. niveau débutant
MASTER 1 et 2 Mention LLCE, Spécialité Études slaves option russe

CONCOURS

Préparation aux concours de recrutement de l'Enseignement du second degré

La Licence de russe comprend, chaque année
6 UE, soit 4 UE de russe, 1 UE d'ouverture au choix et 1 UE de méthodologie
La validation des 6 UE est obligatoire

Pour les étudiants en ERASMUS, se référer aux indications de chaque UE

RÉUNION DE RENTRÉE & SEMAINE DE PRÉ-RENTRÉE

La réunion générale de rentrée a lieu le mercredi 9 septembre à 10h, au Centre Malesherbes, en amphithéâtre 117

La réunion du département de russe a lieu le mercredi 9 septembre de 11h à 12h en salle 211

Les Ateliers de Pré-rentree

Les ateliers se déroulent en présentiel, en groupes divisés par parcours.

Atelier 1. Travailler à l'Université et être autonome : qu'est-ce qu'être étudiant de la Sorbonne à l'UFR d'Études Slaves ? — Mercredi 9 septembre 15h00 – 17h00, salles 119 et 119 bis

Explication du fonctionnement de l'université, visite du Centre Malesherbes, découverte des outils numériques de travail, principes de communication avec les enseignants, gestion du temps, attitude en cours, techniques de prise de note, repérages essentiels (ressources, bibliothèque, enseignants, etc.) Avec *Laetitia Decourt et Daria Sinichkina*

Atelier 2. Comment apprendre une nouvelle langue ? — Jeudi 10 septembre 10h00 – 12h00

Atelier pour les débutants, salle 119 bis

Ateliers pour le niveau intermédiaire, salle 125

Comment travailler son vocabulaire et apprendre par cœur, quel usage faire du dictionnaire, comment utiliser des ressources ludiques (livres, films, séries TV) pour apprendre une langue, évaluer son niveau et apprendre à travailler en binômes. Avec *Tatiana Skorokhodova et Anatoli Salomakhine*

Test de langue à faire en ligne jusqu'au mardi 8 septembre 10h :

<https://forms.gle/PtzEmUornipqYrpR7>

Atelier 3. Spécial inscriptions pédagogiques !!! Jeudi 10 septembre 13h30 – 15h00 en Amphi 117

Atelier pour poser toutes vos questions à nos responsables de parcours et responsables pédagogiques du secrétariat de l'UFR, juste avant l'ouverture des inscriptions !

Visites de la bibliothèque : lien d'inscription : <https://forms.gle/4B8ChBSNA4fVJWzA9>

Le vendredi 11/09

10h – 11h : Groupe 1 (1h) : étudiants russisants
11h – 12h : Groupe 2 (1h) : étudiants en polonais, BCMS et ECE
12h – 13h : Groupe 3 (1h)

DÉBUT DES COURS

Le **14 septembre 2025** au Centre Malesherbes

Suivre les consignes sanitaires en vigueur

INSCRIPTIONS

Chaque étudiant doit compléter son inscription administrative à l'adresse :

<https://lettres.sorbonne-universite.fr/formation/inscription/inscriptions-administratives>

et pédagogique à l'adresse <https://ipweb.sorbonne-universite.fr/>

Jusqu'au 30 septembre 2025

Les inscriptions pédagogiques ouvrent le 10 septembre 2025

RECONNAISSANCE DE L'ENGAGEMENT ETUDIANT

Depuis septembre 2020 et conformément au décret de mai 2017 relatif à cette question, la Faculté des Lettres reconnaît l'engagement des étudiantes et des étudiants dans la vie associative, sociale ou citoyenne. Toute étudiante ou tout étudiant engagé.e bénévolement au sein d'une association ou impliqué.e dans un autre cadre d'engagement (ex: volontariat de service civique, de sapeur-pompier, dans les armées...) peut solliciter la reconnaissance de cet engagement en 3^{ème} année de Licence. Si elle est validée, cette reconnaissance se traduit par un point intégré dans le calcul de la moyenne **au S6 de la Licence**.

LE DISPOSITIF DE PARRAINAGE A LA FACULTE DES LETTRES

Vous êtes à la recherche d'un mentor au sein de votre formation ? Vous souhaitez prendre sous votre aile d'autres étudiants plus jeunes afin de les aider et de les guider dans leur année d'étude à Sorbonne Université ? N'attendez plus et venez rejoindre le dispositif de Parrainage de la Faculté des Lettres.

Une implication régulière dans le dispositif donne droit à une reconnaissance de votre engagement.

Le dispositif « Partage de notes »

Vous manquez des cours pour raison de santé ou à cause de difficultés personnelles ? Vous pouvez récupérer rapidement des notes de qualité prises par des volontaires dans vos TD et CM.

Adressez votre demande de récupération de cours à l'équipe partage de notes: lettres-baht-partagedenotes@admp6.jussieu.fr en précisant l'intitulé du cours, le nom de l'enseignante ou de l'enseignant, le jour, l'horaire et le site du ou des cours à rattraper. L'équipe se charge de trouver les notes disponibles pour les cours demandés et vous les transmet par mail dans les meilleurs délais.

Si vous souhaitez vous porter volontaire pour partager vos notes, déposez votre candidature en ligne : rendez-vous sur Moodle, dans la section « Vie étudiante ». Procédez à votre inscription le plus tôt possible, dès la rentrée.

Une implication régulière dans le dispositif donne droit à une reconnaissance de votre engagement.

Informations complémentaires dans la section « Vie étudiante » de la plateforme Moodle : <https://moodle-lettres.paris-sorbonne.fr/enrol/index.php?id=167>

Département de Russe, UFR d'Études slaves, Faculté des Lettres, Sorbonne Université

Centre universitaire Malesherbes, 108 bd Malesherbes 75017 Paris Tél : 01-43-18-41-64,

Lettres-EtudesSlaves- Secretariat@sorbonne-universite.fr

Parcours de remédiation 2026-2027

Parcours remédiation « Autonomie de l'étudiant »

Lien d'inscription : <https://forms.gle/sadGVM8MHLW6KkCN6>

Parcours remédiation « Grammaire et orthographe française – Ecri+ » : Lætitia Decourt

Lien d'inscription : <https://forms.gle/sadGVM8MHLW6KkCN6>

Parcours remédiation « Jalons de l'histoire européenne »

Lien d'inscription : <https://forms.gle/Xo1o6UpL8ACPNsvD7>

ENSEIGNANTS ET PROGRAMMES DE RUSSE

Directeur de l'UFR d'études slaves : M. Pierre GONNEAU

Directeurs du département de russe : M. Rodolphe BAUDIN et Mme Daria SINICHKINA

Responsables de la Licence : Mme Lætitia DECOURT et Mme Daria SINICHKINA

Responsable du Master : M. Rodolphe BAUDIN

Responsable des concours : M. Rodolphe BAUDIN (agrégation) et Mme Lætitia DECOURT (capes)

Enseignants de russe

Madame	ARTYUSHKINA	Olga	Professeur
Monsieur	BAUDIN	Rodolphe	Professeur
Madame	DECOURT	Laetitia	Maîtresse de conférences
Madame	EFRUSSI	Tatiana	Maîtresse de langue
Monsieur	GONNEAU	Pierre	Professeur
Madame	JURGENSON	Luba	Professeur
Madame	KABAKOVA	Galina	Professeur
Madame	KEDROFF	Mélanie	Doctorante contractuelle
Madame	LAVENANT	Meryl	ATER
Monsieur	LAVROV	Aleksandr	Professeur
Madame	MAMAEVA	Anastasia	Maîtresse de langue
Monsieur	MARMONT	Romain	Doctorant contractuel
Monsieur	MINATCHEV	Andrei	Maître de langue
Monsieur	MORVAN	Adrien	Maître de conférences
Monsieur	SALOMAKHIN	Anatole	Lecteur
Monsieur	SCAGLIUSI	Domenico	ATER
Madame	SINICHKINA	Daria	Maîtresse de conférences
Madame	SKOROKHODOVA	Tatiana	Lectrice
Madame	TEREBIKHINA-NOËL	Daria	ATER
Madame	THOMIÈRES	Irina	Maîtresse de conférences HDR

Informations destinées aux étudiants salariés qui ne peuvent pas assister aux cours et en cas d'impossibilité d'accès

- 1) COURS MAGISTRAUX : Le contenu des cours magistraux est indiqué de manière synthétique dans la présente brochure. Il appartient aux étudiants de se renseigner sur les photocopies mis éventuellement à leur disposition et/ou sur les références bibliographiques figurant sur le site de l'université : <https://lettres.sorbonne-universite.fr/faculte-des-lettres/ufr/langues/etudes-slaves>, sur Moodle et dans votre ENT.

Plateforme pédagogique Moodle sur l'ENT (Environnement numérique de travail) de Sorbonne Université Lettres moodle-lettres-25.sorbonne-universite.fr

La crise du covid a conduit l'UFR à considérablement développer son offre de cours ou supports de cours en ligne. Par le choix Langues → Etudes slaves → Licence 1, 2, 3, ou en **recherchant le nom de l'enseignant**, les étudiants ont accès à des matériaux pour leurs cours. Il est impératif de **s'inscrire à chaque cours en ligne** le plus tôt possible, cela vous permettra d'être alerté automatiquement quand l'enseignant postera des nouvelles sur la plateforme. Si vous n'avez pas d'adresse mail, vous pouvez en créer une en vous identifiant à l'aide de votre numéro d'inscription sur la carte d'étudiant.

!!! Il est très important d'informer vos enseignants et notre secrétariat si pour une quelconque raison vous avez des difficultés pour vous inscrire sur Moodle !!!

En effet, votre inscription dans un cours garantit que vous recevez toutes les informations importantes en temps utile.

- 2) TRAVAUX DIRIGÉS : Pour les travaux dirigés (TD), il est recommandé de se renseigner régulièrement sur la nature et le contenu des exercices auprès d'étudiants qui suivent les cours ou de prendre rendez-vous avec l'enseignant.
- 3) CONTRÔLE CONTINU DES CONNAISSANCES : Seuls les étudiants qui présenteront en début de semestre un justificatif de leur employeur faisant état des horaires hebdomadaires et de leur incompatibilité avec les horaires des cours pourront obtenir une **dispense d'assiduité**. Ce justificatif sera examiné par le directeur de l'UFR qui statuera sur son caractère recevable. Un examen terminal pourra alors être proposé.

ATTENTION, pour les cours évalués en Contrôle continu, une dispense d'assiduité vous engage à être présent lors de 3 devoirs sur table par semestre.

A l'attention des étudiants Erasmus

Les étudiants en échange Erasmus qui viennent à l'UFR d'Etudes slaves pour suivre des cours de russe (langue et/ou littérature et civilisation), sont invités à établir leur contrat pédagogique en se référant à la présente brochure.

Les étudiants peuvent choisir de suivre des cours isolés à l'intérieur d'une UE, mais sont fortement incités à suivre l'UE dans son intégralité.

Les enseignants de russe peuvent vous aider à établir votre emploi du temps.

Langues, Littératures et Civilisations étrangères (LLCE)

spécialité russe

Responsable : Mme Decourt et Mme Sinichkina

Préparer la Licence LLCE Spécialité RUSSE à l'Université Paris-Sorbonne, c'est :

- bénéficier de l'enseignement d'une équipe de 19 enseignants, formée de 5 professeurs, 7 maîtres de conférences, 5 lecteurs et maîtres de langue, 2 ATER;

- recevoir une formation fondamentale axée sur la langue et la culture russes : un ancrage fort sur la maîtrise de la langue parlée et écrite dans ses différents registres, avec une initiation à la traduction et à l'interprétariat ; l'acquisition d'une solide charpente grammaticale et linguistique ; simultanément, une formation en littérature qui associe histoire littéraire et étude des textes, avec une ouverture en L3 sur la poétique des genres, sur la découverte d'auteurs moins connus et un entraînement à la lecture d'études critiques russes ; l'étude approfondie de la civilisation ancienne et contemporaine, de l'histoire et de la culture traditionnelle de la Russie ; cette formation permet à l'étudiant d'acquérir la méthode et les concepts qui faciliteront ultérieurement sa spécialisation et son apprentissage d'une langue seconde ;

- bénéficier en L1 pour les UE de langue, du choix entre trois parcours adaptés : étudiants grands débutants – étudiants connaissant le russe – étudiants russophones.

- disposer, en L1 et L2, d'un large choix de passerelles vers des formations transdisciplinaires : culture générale, informatique, méthodologie des exercices en français, initiation à une autre langue, découverte d'un autre domaine culturel ; avoir, en particulier, la possibilité de s'initier à une autre langue slave : ukrainien, polonais, BCMS, tchèque.

C'est aussi :

- Bénéficier du riche fonds slave et des ressources documentaires de la bibliothèque du Centre Malesherbes ;
- Avoir accès au laboratoire de langues et à son importante collection d'enregistrements ;
- Avoir la possibilité de visionner un large choix de films russes et d'enregistrements vidéo au service audio-visuel ;
- Participer à l'activité d'ateliers (théâtre, chant, club cinéma...).
- Il existe en outre diverses possibilités de séjourner dans des pays où l'on parle et/ou enseigne le russe (pays Baltes, Italie, Pologne, Angleterre, Allemagne, etc.).

LICENCE 1^{ERE} ANNEE : 1^{ER} ET 2^{EME} SEMESTRES

Pour les étudiants de 1^{ère} année, l'UFR d'études slaves propose **trois parcours** en langue russe. Il s'agit des UE RU 01 LG, RU 02 PL et RU 03 LT. L'enseignant responsable pour les enseignements en langue russe en première année est **M. Adrien Morvan**.

- **Parcours F1** : niveau débutant.
- **Parcours F2** : niveau intermédiaire.
- **Parcours R** : niveau avancé.

Le programme d'enseignement de langue est le même pour tous les étudiants de première année. Le passage d'un semestre à l'autre est conditionné par la validation d'acquis spécifiques correspondants au programme commun.

Le **niveau de langue de chaque étudiant sera évalué par un test** en début d'année : les affectations dans les groupes de niveau se feront au moment de la rentrée.

Il est vivement conseillé de passer le court **test de niveau de langue en ligne**, afin que les enseignants de langue puissent vous inscrire dans les groupes adéquats en amont et vous faire suivre des informations personnalisées :

TEST DE LANGUE RUSSE EN LIGNE

<https://forms.gle/k4xmooq4GFY42zYx7>

Tous les étudiants sont invités à suivre les ateliers de pré-rentrée afin de faire connaissance avec les enseignants et mieux évaluer leur niveau.

Remarque:

Dans les tableaux ci-dessous, les cours mutualisés entre parcours (F1, F2, R, ou F1 et F2 ou F2 et R) **sont indiqués dans les cases en beige**. Dans les autres cas, **à chaque parcours correspond une couleur (bleu pour F1, violet pour F2, orange pour R)**.

Les UE de culture et civilisation sont obligatoires pour l'ensemble des étudiants de 1^{ère} année de licence. Les cours se déroulent en français.

SEMESTRE 1

UE 1 « Grammaire et exercices » 4 ECTS

Responsable : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Grammaire et orthographe (1h) L1RUGROR Mme Skorokhodova	Grammaire théorique (1h) L1RUGRTH Mme Thomières	Grammaire théorique (1h) L1RUGRAT Mme Thomières
Exercices grammaticaux (1h) L1RUEXGR Mme Skorokhodova	Exercices de grammaire (1h) L1RUEXG2 M. Morvan	Terminologie grammaticale française (1h) L1RUTGRF M. Morvan
Contrôle des connaissances mixte Grammaire et exercices : - Examen écrit, coeff. 2 - Contr. continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances mixte Gr. théor. et exercices gr. : - Examen écrit (2h), coeff. 2 - contr. continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances mixte Gr. théor. et terminologie grammaticale : - Examen écrit (2h), coeff. 2 - contr. continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire doivent suivre l'intégralité de l'UE pour obtenir les 4 ECTS (cours magistral et TD)

UE 2 « Expression écrite » 4 ECTS

Responsables : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Textes et expression écrite (2h) – 2 ECTS L1RUTEXE M. Skorokhodova	Initiation au thème (1h) – 2 ECTS L1RUINTH M. Salomakhin	Thème (1h) – 2 ECTS L1RUTHEM M. Salomakhin
Initiation à la traduction (1h) - 2 ECTS L1RUINTR M. Scagliusi	Initiation à la version (1h) – 2 ECTS L1RUINVE M. Salomakhin	Version (1h) – 2 ECTS L1RUVER3 M. Marmont

Contrôle des connaissances Texte, expression et traduction : exam. écrit, coeff. 2 contr. continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Thème : exam. écrit, coeff. 1 Version : exam. écrit, coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Thème : exam. écrit, coeff. 1 Version : exam. écrit, coeff. 1 Session 2 : Examen oral
--	---	---

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE : chaque cours vaut 2 ECTS.

UE 3 « Expression orale » 4 ECTS

Responsables : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Expression orale (2h) 3 ECTS L1RUEXO1 Mme Skorokhodova	Expression orale (2h) 3 ECTS L1RUEXO2 M. Salomakhin	Expression orale (2h) 3 ECTS L1RUEXO3 M. Salomakhin
Conversation (en deux groupes, 1h) 1 ECTS L1RUCONV Mme Skorokhodova	Automatismes (1h) 1 ECTS L1RUAUTO M. Salomakhin	Résumé en français des textes russes (1h) 1 ECTS L1RURFTR Mme Kedroff
Contrôle des connaissances Expr. orale : contr. continu coeff. 1 Conversation : contr. continu coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Expression orale et Automatismes, cont. continu, coeff. 2. Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Expression orale : - contrôle continu, coeff. 1 Résumé en français : - contrôle continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE.

UE 4 « Littérature et Civilisation » 6 ECTS

Responsables : Mme SINICHKINA et M. GONNEAU

Civilisation (2h)	Littérature (2h)
Histoire de la Russie des origines à Pierre le Grand (1h) L1RUHROP Commentaire de textes de civilisation (1h) L1RUCOTC 2 ECTS M. Gonneau	Histoire de la littérature russe du XVIII ^e s. Commentaire littéraire L1RUHL19 / L1RUCLIT 2 ECTS Mme Kedroff
Culture visuelle (1,5h)	
L1RUCUVI 2 ECTS Mme Sinichkina	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 : - Histoire de la Russie des origines à Pierre le Grand, coeff. 4 : CCI contrôle continu intégral, des épreuves de civi L1/L2RUHROP et L1/L2RUCOTC Écrit (en français), examen final (2H) : - Histoire de la littérature russe du XVIII ^e s., coeff. 4 Écrit (en français), examen final (2H) : - Culture visuelle (commentaire de documents), coeff. 4 Session 2 : examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE : chaque cours vaut 2 ECTS.

Attention, le cours d'histoire est composé d'1h de CM et d'1h de TD, les étudiants sont tenus de suivre les deux heures pour obtenir 2 ECTS.

Attention, le cours de littérature est composé d'1h de CM et d'1h de TD, les étudiants sont tenus de suivre les deux heures pour obtenir 2 ECTS.

UE 5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Un module à choisir parmi ceux proposés par l'UFR d'Etudes Slaves, autre que ceux du département de russe (langue, culture ou civilisation polonaise, tchèque, BCMS...)	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Se renseigner auprès des enseignants concernés Session 2 Se renseigner auprès des enseignants concernés

UE 6 « Méthodologie » 2 ECTS

Méthodologie des exercices universitaires en français (dissertation, explication, résumé)
L1RUMEEEX
Mme Lavenant
Session 1 Contrôle continu Session 2 : examen oral

SEMESTRE 2

UE 1 « Grammaire et exercices » 4 ECTS

Responsable : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Grammaire et orthographe (1h) L2RUGROR Mme Skorokhodova	Grammaire théorique (1h) L2RUGRTH Mme Thomières	Grammaire théorique (1h) L2RUGRAT Mme Thomières
Exercices grammaticaux (1h) L2RUEXGR Mme Skorokhodova	Exercices de grammaire (1h) L2RUEXG2 M. Morvan	Terminologie grammaticale française (1h) L2RUTGRF M. Morvan
Contrôle des connaissances mixte Grammaire et exercices : - Examen écrit, coeff. 2 - Contr. continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances mixte Gr. théor. et exercices gr. : - Examen écrit (2h), coeff. 2 - contr. continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances mixte Gr. théor. et terminologie grammaticale : - Examen écrit (2h), coeff. 2 - contr. continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire doivent suivre l'intégralité de l'UE pour obtenir les 4 ECTS (cours magistral et TD)

UE 2 « Expression écrite » 4 ECTS

Responsables : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Textes et expression écrite (2h) – 2 ECTS L2RUTEXE M. Skorokhodova	Initiation au thème (1h) – 2 ECTS L2RUINTH M. Salomakhin	Thème (1h) – 2 ECTS L2RUTHEM M. Salomakhin
Initiation à la traduction (1h) - 2 ECTS L2RUINTR M. Scagliusi	Initiation à la version (1h) – 2 ECTS L2RUINVE M. Salomakhin	Version (1h) – 2 ECTS L2RUVÉR3 M. Marmont

Contrôle des connaissances Texte, expression et traduction : exam. écrit, coeff. 2 contr. continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Thème : exam. écrit, coeff. 1 Version : exam. écrit, coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Thème : exam. écrit, coeff. 1 Version : exam. écrit, coeff. 1 Session 2 : Examen oral
--	---	---

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE : chaque cours vaut 2 ECTS.

UE 3 « Expression orale » 4 ECTS
Responsables : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Expression orale (2h) 3 ECTS L2RUEXO1 Mme Skorokhodova	Expression orale (2h) 3 ECTS L2RUEXO2 M. Salomakhin	Expression orale (2h) 3 ECTS L2RUEXO3 M. Salomakhin
Conversation (en deux groupes, 1h) 1 ECTS L2RUCONV Mme Skorokhodova	Automatismes (1h) 1 ECTS L2RUAUTO M. Salomakhin	Résumé en français des textes russes (1h) 1 ECTS L2RURFTR Mme Kedroff
Contrôle des connaissances Expr. orale : contr. continu coeff. 1 Conversation : contr. continu coeff. 1 Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Expression orale et Automatismes, cont. continu, coeff. 2. Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Expression orale : - contrôle continu, coeff. 1 Résumé en français : - contrôle continu, coeff. 1 Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE.

UE 4 « Littérature et Civilisation » 6 ECTS

Responsables : Mme SINICHKINA et M. GONNEAU

Civilisation (2h)	Littérature (2h)
Histoire de la Russie des origines à Pierre le Grand (1h) L2RUHROP Commentaire de textes de civilisation (1h) L2RUCOTC 2 ECTS M. Gonneau	Histoire de la littérature russe du XVIII ^e s. Commentaire littéraire L2RUHL19 / L2RUCLIT 2 ECTS Mme Kedroff
Culture visuelle (1,5h)	
L2RUCUVI 2 ECTS Mme Sinichkina	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 : - Histoire de la Russie des origines à Pierre le Grand, coeff. 4 : CCI contrôle continu intégral, des épreuves de civi L1/L2RUHROP et L1/L2RUCOTC Écrit (en français), examen final (2H) : - Histoire de la littérature russe du XVIII ^e s., coeff. 4 Écrit (en français), examen final (2H) : - Culture visuelle (commentaire de documents), coeff. 4 Session 2 : examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE : chaque cours vaut 2 ECTS.

Attention, le cours d'histoire est composé d'1h de CM et d'1h de TD, les étudiants sont tenus de suivre les deux heures pour obtenir 2 ECTS.

Attention, le cours de littérature est composé d'1h de CM et d'1h de TD, les étudiants sont tenus de suivre les deux heures pour obtenir 2 ECTS.

UE 5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Un module à choisir parmi ceux proposés par l'UFR d'Etudes Slaves, autre que ceux du département de russe (langue, culture ou civilisation polonaise, tchèque, BCMS...)	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Se renseigner auprès des enseignants concernés Session 2 Se renseigner auprès des enseignants concernés

UE 6 « Méthodologie » 2 ECTS

Méthodologie des exercices universitaires en français (dissertation, explication, résumé)
L2RUMEX
Mme Lavenant
Session 1 Contrôle continu Session 2 : examen oral

LICENCE 2^{ème} ANNÉE : 3^{ème} ET 4^{ème} SEMESTRES

SEMESTRE 3

UE1 « Langue et grammaire » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1 et ex-F2)	Niveau 2 (ex-R)
Grammaire théorique (1h) L3RUGRTH Mme Artyushkina	Grammaire théorique (1h) L3RUGRTH R Mme Thomières
Exercices de grammaire (1h) L3RUEXGR M. Morvan	Exercices de grammaire (1h) L3RUEXGR2 Mme Efrussi
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 - Grammaire théorique gr. 1 : CC + Examen final à l'oral (coef. 1 + coef. 2) - Grammaire théorique gr. 2 : écrit examen final coef. 2 - exercices grammaticaux cont. continu coef. 1 Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire doivent suivre les deux cours au sein de l'UE pour obtenir les 4 ECTS.

UE2 « Expression écrite » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1)	Niveau 2 (ex-F2 / ex-R)
Expression écrite (2h) Mme Minatchev 2 ECTS L3RUEXE1	Expression écrite (2h) Mme Efrussi 2 ECTS L3RUEXE2
Version (1h) M. Scagliusi 1 ECTS L3RUVERS1	Version (1h) M. Scagliusi 1 ECTS L3RUVER2
Thème (1h) Mme Minatchev 1 ECTS L3RUTHE1	Thème (1h) Mme Thomières 1 ECTS L3RUTHE2
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 : Écrit, examen final (50%) Contrôle continu (50%) Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE.

UE3 « Expression orale » 4 ECTS
Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1)	Niveau 2 (ex-F2 / ex-R)
Expression orale (1h) Mme Minatchev 2 ECTS L3RUEXO1	Expression orale (1h) Mme Efrussi 2 ECTS L3RUEXO2
Automatismes du russe parlé (1h) Mme Minatchev 1 ECTS L3RUAUTO	Initiation à l'interprétariat (1h) Mme Efrussi 1 ECTS L3RUINT2
Conversation (1h) Mme Minatchev 1 ECTS L3RUCON1	Conversation (1h) Mme Efrussi 1 ECTS L3RUCON2
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 : Contrôle continu (100%) Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE : chaque cours vaut 2 ECTS.

UE4 « Littérature et civilisation » 12 ECTS
Responsable : Mme DECOURT

Civilisation	Littérature
Histoire de la Russie (1h) M. Lavrov L3RUHIRU Commentaire de documents historiques (1h) Mme Lavenant L3RUCODC 4 ECTS	Histoire de la littérature russe du XIX ^e siècle (1h) Commentaire littéraire (1h) L3RUHL19 / L3RUCOLI Mme Decourt 4 ECTS
Cinéma russe et soviétique (1h)	
Mme Sinichkina 4 ECTS L3RUCIRS	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 (littérature et cinéma) Écrit, examen final : - Commentaire littéraire (en français) coeff. 2 - Histoire littéraire (en français) coeff. 2 - Histoire du cinéma russe et soviétique (en français), coeff. 2 Session 2 : examen oral.

	Session 1 (histoire) Écrit (50%), examen final : - Histoire de la Russie (1689-1830) (en français, 2h) coeff. 2 Contrôle continu (50%) : Commentaire d'un document de civilisation coeff. 2 Session 2 : Examen oral - Histoire de la Russie (1689-1830). La moitié de la note sera affectée à la connaissance et à l'exploitation, dans l'exposé, des documents de civilisation étudiés en cours
--	--

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE, attention, en histoire et en littérature, un CM est accompagné d'un TD.

UE5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

- Un module à choisir parmi les cours de langue et/ou civilisation proposés par l'UFR	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Voir auprès des enseignants concernés Session 2 Voir auprès des enseignants concernés

UE6 « Initiation professionnelle » 2 ECTS

Responsable : Mme SINICHKINA

Méthodologie universitaire	
Mme Lavenant L3RUMEUN	
Modalités de contrôle des connaissances	Contrôle continu

SEMESTRE 4

UE1 « Langue et grammaire » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1 et ex-F2)	Niveau 2 (ex-R)
Grammaire théorique (1h) L4RUGRTH Mme Artyushkina	Grammaire théorique (1h) L4RUGRTH R Mme Thomières
Exercices de grammaire (1h) L4RUEXGR M. Morvan	Exercices de grammaire (1h) L4RUEXGR2 Mme Efrussi
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 - Grammaire théorique gr. 1 : CC + Examen final à l'oral (coef. 1 + coef. 2) - Grammaire théorique gr. 2 : écrit examen final coef. 2 - exercices grammaticaux cont. continu coef. 1 Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire doivent suivre les deux cours au sein de l'UE pour obtenir les 4 ECTS.

UE2 « Expression écrite » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1)	Niveau 2 (ex-F2 / ex-R)
Expression écrite (2h) Mme Minatchev 2 ECTS L4RUEXE1	Expression écrite (2h) Mme Efrussi 2 ECTS L4RUEXE2
Version (1h) M. Scagliusi 1 ECTS L4RUVERS1	Version (1h) M. Scagliusi 1 ECTS L4RUVERS2
Thème (1h) Mme Minatchev 1 ECTS L4RUTHE1	Thème (1h) Mme Thomières 1 ECTS L4RUTHE2
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 : Écrit, examen final (50%) Contrôle continu (50%) Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE.

UE3 « Expression orale » 4 ECTS
Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1)	Niveau 2 (ex-F2 / ex-R)
Expression orale (1h) Mme Minatchev 2 ECTS L4RUEXO1	Expression orale (1h) Mme Efrussi 2 ECTS L4RUEXO2
Automatismes du russe parlé (1h) Mme Minatchev 1 ECTS L4RUAUTO	Initiation à l'interprétariat (1h) Mme Efrussi 1 ECTS L4RUINT2
Conversation (1h) Mme Minatchev 1 ECTS L4RUCON1	Conversation (1h) Mme Efrussi 1 ECTS L4RUCON2
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 : Contrôle continu (100%) Session 2 : Examen oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE : chaque cours vaut 2 ECTS.

UE4 « Littérature et civilisation » 12 ECTS
Responsable : Mme DECOURT

Civilisation	Littérature
Histoire de la Russie (1h) M. Lavrov L4RUHIRU Commentaire de documents historiques (1h) Mme Lavenant L4RUCODC 4 ECTS	Histoire de la littérature russe du XIX ^e siècle (1h) Commentaire littéraire (1h) L4RUHL19 / L4RUCOLI Mme Decourt 4 ECTS
Cinéma russe et soviétique (1h)	
Mme Sinichkina 4 ECTS L4RUCIRS	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 (littérature et cinéma) Écrit, examen final : - Commentaire littéraire (en français) coeff. 2 - Histoire littéraire (en français) coeff. 2 - Histoire du cinéma russe et soviétique (en français), coeff. 2 Session 2 : examen oral. Session 1 (histoire) Écrit (50%), examen final :

	- Histoire de la Russie (1689-1830) (en français, 2h) coeff. 2 Contrôle continu (50%) : Commentaire d'un document de civilisation coeff. 2 Session 2 : Examen oral - Histoire de la Russie (1689-1830). La moitié de la note sera affectée à la connaissance et à l'exploitation, dans l'exposé, des documents de civilisation étudiés en cours
--	---

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un ou l'autre cours au sein de l'UE, attention, en histoire et en littérature, un CM est accompagné d'un TD.

UE5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

- Un module à choisir parmi les cours de langue et/ou civilisation proposés par l'UFR	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Voir auprès des enseignants concernés Session 2 Voir auprès des enseignants concernés

UE6 « Initiation professionnelle » 2 ECTS

Responsable : Mme SINICHKINA

Méthodologie universitaire	
Mme Lavenant L4RUMEUN	
Modalités de contrôle des connaissances	Contrôle continu

LICENCE 3^{ème} ANNÉE : 5^{ème} ET 6^{ème} SEMESTRES

SEMESTRE 5

UE1 « Langue et grammaire » 4 ECTS

Responsable : Mme THOMIERES

Cours magistraux	Travaux dirigés	
Grammaire théorique (1h) L5RUGRTH Mme Thomières	Exercices de grammaire (1h) L5RUEXGR Mme Mamaeva	1 ECTS (CM+TD)
Phonétique et phonologie (1h) L5RUPHON Mme Thomières		1 ECTS
Initiation à la linguistique générale et slave (1h) L5RUILGS Mme Thomières		1 ECTS
Histoire de la langue (1h) L5RUHILA M. Morvan		1 ECTS
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Écrit, examen final Histoire de la langue : CC + écrit final Exercices de grammaire : CC Session 2 : Oral	

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un des cours de l'UE au choix. Attention, pour obtenir 1 ECTS en grammaire, il faut suivre le CM et le TD.

UE2 « Expression écrite » 4 ECTS

Responsable : Mme DECOURT

Thème (1h30)	Version (1h30)
Mme Terebikhina-Noël L5RUTHE1 2 ECTS	Mme Decourt L5RUVER1 2 ECTS
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Écrit, examen final + CC Session 2 : Oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un des deux cours au sein de l'UE.

UE3 « Expression orale » 4 ECTS

Responsable : Mme DECOURT

Conversation (2h bi-hebdomadaire)	Automatismes du russe parlé (1h, en deux groupes)
Mme Terebikhina-Noël L5RUCOV	Mme Mamaeva L5RUTEIN
2 ECTS	2 ECTS
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Contrôle continu Session 2 : Oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un des deux cours au sein de l'UE.

UE4 « Littérature et civilisation » 12 ECTS

Littérature Responsable : Mme SINICHKINA	Civilisation Responsable : M. GONNEAU
A- Littérature russe XVIII ^e -XIX ^e (1h30) M. Scagliusi L5RULI18 2 ECTS	La Russie du tsarisme à la collectivisation (1830-1930) Étude de textes de civilisation du XIX ^e siècle (1h CM + 1h TD) L5RUTSCO M. Gonneau 3 ECTS
B- Œuvre littéraire XX ^e s. (1h30) Mme Sinichkina L5RULI20 2 ECTS	
C - Histoire de la littérature russe du XX ^e (1h) M. Marmont L5RUHL20 2 ECTS	L'URSS et la Russie post-soviétique 1930-2010 L5RUSOPS M. Lavrov Etude de textes de civilisation du XX ^e siècle (1h CM + 1h TD) L5RUE'ITC Mme Lavenant 3 ECTS

Contrôle des connaissances Session 1 <u>CC</u> : programme C (Histoire de la littérature) coeff 1 Examen final : - <u>écrit</u>, Commentaire en français portant sur le programme B (4h, coeff. 1) - <u>oral</u>, Interrogation portant sur le programme A (15' préparation, 15' passage, coeff. 1) Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Session 1 Écrit, examen final (40%) : - Dissertation de civilisation en français sur le programme de M. Gonneau (2H), coeff. 2 Oral (60%) : - Devoir sur table au dernier cours du semestre de M. Lavrov (questions portant sur le cours), coeff. 1,5 - Note des exercices de TD, coeff. 1 Session 2 - Examen oral sur la période 1830-1930 (M. Gonneau) - Examen oral sur la Russie contemporaine
--	--

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un des cours au sein de l'UE. Attention, en histoire, chaque CM est accompagné d'un TD.

UE 5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Cours de langue ou de culture de l'UFR	
1 élément au choix parmi les enseignements de civilisation, linguistique et littérature de l'UFR d'Etudes Slaves (hongrois, polonais ou BCMS)	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Voir auprès des UFR ou des départements concernés Session 2 Voir auprès des UFR ou des départements concernés

UE 6 « Méthodologie et projet professionnel » 4 ECTS

Mme Lavenant

S1 : « Initiation à la méthodologie de la recherche » L5RUMEUN
--

SEMESTRE 6

UE1 « Langue et grammaire » 4 ECTS

Responsable : Mme THOMIERES

Cours magistraux	Travaux dirigés	
Grammaire théorique (1h) L6RUGRTH Mme Thomières	Exercices de grammaire (1h) L6RUEXGR Mme Mamaeva	1 ECTS (CM+TD)
Phonétique et phonologie (1h) L6RUPHON Mme Thomières		1 ECTS
Initiation à la linguistique générale et slave (1h) L6RUILGS Mme Thomières		1 ECTS
Histoire de la langue (1h) L6RUHILA M. Morvan		1 ECTS
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Écrit, examen final Histoire de la langue : CC + écrit final Exercices de grammaire : CC Session 2 : Oral	

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un des cours de l'UE au choix. Attention, pour obtenir 1 ECTS en grammaire, il faut suivre le CM et le TD.

UE2 « Expression écrite » 4 ECTS

Responsable : Mme DECOURT

Thème (1h30)	Version (1h30)
Mme Terebikhina-Noël L6RUTHE1 2 ECTS	Mme Decourt L6RUVER1 2 ECTS
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Écrit, examen final + CC Session 2 : Oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un des deux cours au sein de l'UE.

UE3 « Expression orale » 4 ECTS

Responsable : Mme DECOURT

Conversation (2h bi-hebdomadaire)	Automatismes du russe parlé (1h, en deux groupes)
Mme Terebikhina-Noël L6RUCOV	Mme Mamaeva L6RUTEIN
2 ECTS	2 ECTS
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Contrôle continu Session 2 : Oral

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un des deux cours au sein de l'UE.

UE4 « Littérature et civilisation » 12 ECTS

Littérature Responsable : Mme SINICHKINA	Civilisation Responsable : M. GONNEAU
A- Littérature russe XVIII ^e -XIX ^e (1h30) M. Scagliusi L6RULI18 2 ECTS	La Russie du tsarisme à la collectivisation (1830-1930) Étude de textes de civilisation du XIX ^e siècle (1h CM + 1h TD) L6RUTSCO M. Gonneau 3 ECTS
B- Œuvre littéraire XX ^e s. (1h30) Mme Sinichkina L6RULI20 2 ECTS	
C - Histoire de la littérature russe du XX ^e (1h) M. Marmont L6RUHL20 2 ECTS	L'URSS et la Russie post-soviétique 1930-2010 L6RUSOPS M. Lavrov Etude de textes de civilisation du XX ^e siècle (1h CM + 1h TD) L6RUEITTC Mme Lavenant 3 ECTS

Contrôle des connaissances Session 1 <u>CC</u> : programme C (Histoire de la littérature) coeff 1 Examen final : - <u>écrit</u>, Commentaire en français portant sur le programme B (4h, coeff. 1) - <u>oral</u>, Interrogation portant sur le programme A (15' préparation, 15' passage, coeff. 1) Session 2 : Examen oral	Contrôle des connaissances Session 1 Écrit, examen final (40%) : - Dissertation de civilisation en français sur le programme de M. Gonneau (2H), coeff. 2 Oral (60%) : - Devoir sur table au dernier cours du semestre de M. Lavrov (questions portant sur le cours), coeff. 1,5 - Note des exercices de TD, coeff. 1 Session 2 - Examen oral sur la période 1830-1930 (M. Gonneau) - Examen oral sur la Russie contemporaine
--	--

 **Erasmus** : les étudiants en échange Erasmus ou inter-universitaire peuvent suivre l'un des cours au sein de l'UE. Attention, en histoire, chaque CM est accompagné d'un TD.

UE 5 « Culture d'Europe centrale » 4 ECTS

Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Cours de langue ou de culture de l'UFR	
1 élément au choix parmi les enseignements de civilisation, linguistique et littérature de l'UFR d'Etudes Slaves (hongrois, polonais ou BCMS)	
Modalités de contrôle des connaissances	Session 1 Voir auprès des UFR ou des départements concernés Session 2 Voir auprès des UFR ou des départements concernés

UE 6 « Méthodologie et projet professionnel » 4 ECTS

Responsable : Mme SINICHKINA

« Construction de projet professionnel » Mme Sinichkina Participation à une table-ronde avec des professionnels Visionnage de modules Compte-rendu

BI-LICENCE HISTOIRE – RUSSE

BI-LICENCE PHILOSOPHIE – RUSSE

Programme de Russe
Responsable : M. Lavrov

Ceci est un aide-mémoire pour les étudiants qui choisissent de suivre les parcours philosophie-russe et histoire-russe.

Il appartient aux étudiants de réaliser leurs emplois du temps, en commençant par identifier les cours magistraux en histoire ou en philosophie. En effet, si les CM se déroulent à des horaires précis et une fois par semaine, vous pouvez généralement choisir entre plusieurs créneaux de TD.

En russe, vous suivrez les cours de langue qui correspondent à votre niveau (F1 – débutant, F2 – intermédiaire, R – russophone), en vous aidant des tableaux qui suivent pour le détail des cours. Attention, vous ne pourrez pas suivre l'intégralité des cours de langue pour les spécialistes, il est dès lors très important de notifier les enseignants de vos incompatibilités horaires afin que vous puissiez vous tenir au courant de ce qui se fait en cours.

Vous pouvez demander à vos enseignants de vous évaluer en contrôle terminal plutôt qu'en contrôle continu, si vous ne pouvez pas assister au cours en raison d'incompatibilités d'emploi du temps.

Vous êtes également invités à vous inscrire aux cours que vous devez suivre sur la plateforme Moodle, et ce le plus tôt possible.

Pour les emplois du temps d'histoire et de philosophie, vous êtes invités à contacter les UFR correspondantes.

Responsable de la bi-licence Histoire-Russe à l'UFR d'Histoire : **M. Olivier Chaline**

Responsable de la bi-licence Philosophie-Russe à l'UFR de Philosophie : **M. Jean-Cassien Billier.**

1ÈRE ANNÉE (L1 L2) S1 / S2

Code et intitulé	Volume horaire débutants F1	Volume horaire non-débutants (francophones F2 et russophones R)
UE1 Langue et grammaire	Grammaire et orthographe 1h Exercices grammaticaux 1h <i>Mme Skorokhodova</i>	F2 Grammaire théorique 1h <i>Mme Thomières</i> F2 Exercices de grammaire 1h <i>M. Morvan</i> R Grammaire théorique 1h <i>Mme Thomières</i> R Terminologie grammaticale française 1h <i>M. Morvan</i>
UE2 Expression écrite	Initiation à la traduction 1h <i>Mme Scagliusi</i>	F2 Initiation à la version 1h <i>M. Salomakhin</i> R Version 1h <i>M. Marmont</i>
UE3 Expression orale	Expression orale 2h <i>Mme Skorokhodova</i>	F2 Expression orale 2h <i>M. Salomakhin</i> R Expression orale 2h <i>M. Salomakhin</i>
UE4 Littérature et civilisation	Histoire de la littérature du XVIII ^e siècle 1h Commentaire littéraire 1h <i>Mme Kedroff</i> Histoire de la Russie : des origines à Pierre le Grand 1h Commentaire de textes de civilisation 1h <i>M. Gonneau</i>	

2^E ANNÉE (L3 L4) S1 / S2

Code et intitulé	Volume horaire niveau 1 (ex-F1 et ex-F2)	Volume horaire niveau 2 (ex-R)
UE1 Langue et grammaire	Grammaire théorique 1h <i>Mme Artyushkina</i>	Grammaire théorique 1h <i>Mme Thomières</i>
	Exercices grammaticaux 1h <i>M. Morvan</i>	Exercices grammaticaux 1h <i>Mme Efrussi</i>
UE2 Expression écrite	Expression écrite 1h <i>M. Minatchev</i>	Expression écrite 1h <i>Mme Efrussi</i>
	Version 1h <i>M. Scagliusi</i>	Version 1h <i>M. Scagliusi</i>
UE3 Expression orale	Expression orale 2h <i>M. Minatchev</i>	Expression orale 1h <i>Mme Efrussi</i>
	Conversation 1h <i>M. Minatchev</i>	Conversation 1h <i>Mme Efrussi</i>
UE4 Littérature et civilisation	Histoire de la littérature du XIX ^e siècle 1h Commentaire littéraire 1h <i>Mme Decourt</i> Histoire de la Russie 1h Commentaire de textes de civilisation 1h <i>M. Lavrov, Mme Lavenant</i>	

3^E ANNÉE (L5 L6) S1 / S2

Code et intitulé	Volume horaire
Grammaire théorique 1h <i>Mme Thomières</i> Exercices de grammaire 1h <i>Mme Mamaeva</i> Version 1h30 <i>Mme Decourt</i> Conversation 2h bi-hebdo <i>Mme Terebikhina-Noël</i>	4h30
UE2 Littérature Au choix, 2 matières sur 3, soit A et B, soit A et C : 1. Littérature russe XVIII ^e siècle 1h30 <i>M. Scagliusi</i> 2. Littérature russe XX ^e siècle 1h30 <i>Mme Sinichkina</i> 3. Histoire de la littérature russe du XX ^e siècle 1h <i>M. Marmont</i>	2h30+3h
UE3 Civilisation La Russie, du tsarisme à la collectivisation 2h <i>M. Gonneau</i> L'URSS et la Russie post-soviétique 1h Etude de textes de civilisation 1h <i>M. Lavrov, Mme Lavenant</i>	4h

Diplôme universitaire de russe

Responsable de la formation : Mme Irina Thomières

Le diplôme universitaire de russe est une formation diplômante d'une durée de 2 ans, qui s'adresse en priorité aux étudiants et professionnels souhaitant apprendre le russe de façon intensive, et qui ne peuvent suivre les cours qu'en soirée.

Les étudiants inscrits en DU suivent les cours destinés aux spécialistes et non spécialistes.

Les cours sont dispensés simultanément aux étudiants des deux années de DU. Des aménagements sont prévus pour les étudiants débutant l'enseignement au niveau A0.

Si les étudiants inscrits en DU ne peuvent pas, en raison de leur emploi du temps, suivre les cours prévus dans la maquette des enseignements, des aménagements peuvent être envisagés. Pour cela, et afin d'établir un emploi du temps dès le début d'année, prendre contact en septembre avec Mme Irina Thomières (irina.thomieres@gmail.com) et Mme Daria Sinichkina (daria.sinichkina@sorbonne-universite.fr).

Première année

UE 1 « Grammaire et exercices » 4 ECTS

Responsable : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Grammaire et orthographe (1h) L1/L2RUGROR Mme Skorokhodova	Grammaire théorique (1h) L1/L2RUGRTH Mme Thomières	Grammaire théorique (1h) L1/L2RUGRAT Mme Thomières
Exercices grammaticaux (1h) L1/L2RUEXGR Mme Skorokhodova	Exercices de grammaire (1h) L1/L2RUEXG2 M. Morvan	Terminologie grammaticale française (1h) L1/L2RUTGRF M. Morvan

UE 2 « Expression écrite » 4 ECTS

Responsables : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Textes et expression écrite (2h) L1/L2RUTEXE M. Skorokhodova	Initiation au thème (1h) L1/L2RUINTH M. Salomakhin	Thème (1h) L1/L2RUTHEM M. Salomakhin

Initiation à la traduction (1h) L1/L2RUINTR M. Scagliusi	Initiation à la version (1h) L1/L2RUINVE M. Salomakhin	Version (1h) L1/L2RUIVER3 M. Marmont
--	--	--

UE 3 « Expression orale »
Responsables : M. MORVAN

Parcours F1 (Débutant)	Parcours F2 (Intermédiaire)	Parcours R (Avancé)
Expression orale (2h) L1/L2RUEXO1 Mme Skorokhodova	Expression orale (2h) L1/L2RUEXO2 M. Salomakhin	Expression orale (2h) L1/L2RUEXO3 M. Salomakhin
Conversation (en deux groupes, 1h) L1/L2RUCONV Mme Skorokhodova	Automatismes (1h) L1/L2RUAUTO M. Salomakhin	Résumé en français des textes russes (1h) L1/L2RURFTR Mme Kedroff

Deuxième année

UE1 « Langue et grammaire »
Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1 et ex-F2)	Niveau 2 (ex-R)
Grammaire théorique (1h) L3/L4RUGRTH Mme Artyushkina	Grammaire théorique (1h) L3/L4RUGRTH R Mme Thomières
Exercices de grammaire (1h) L3/L4RUEXGR M. Morvan	Exercices de grammaire (1h) L3/L4RUEXGR2 Mme Efrussi

UE2 « Expression écrite »
Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1)	Niveau 2 (ex-F2 / ex-R)
Expression écrite (2h) Mme Minatchev L3/L4RUEXE1	Expression écrite (2h) Mme Efrussi L3/L4RUEXE2
Version (1h) M. Scagliusi L3/L4RUIVERS1	Version (1h) M. Scagliusi L3/L4RUIVER2

UE3 « Expression orale »
Responsable : Mme ARTYUSHKINA

Niveau 1 (ex-F1)	Niveau 2 (ex-F2 / ex-R)
Expression orale (1h) Mme Minatchev L3/L4RUEXO1	Expression orale (1h) Mme Efrussi L3/L4RUEXO2
Conversation (1h) Mme Minatchev L3/L4RUCON1	Conversation (1h) Mme Efrussi L3/L4RUCON2

Cours de russe pour optionnels et non-spécialistes

Responsable de la formation : Mme Irina Thomières

L'UFR d'Etudes slaves offre la possibilité aux étudiants des autres UFR de suivre des cours de russe sous la forme d'option, à raison de 2h hebdomadaires.

Les cours sont dispensés sur trois niveaux :

Russe initiation : pour les étudiants de niveau A0 à A1. L'objectif à atteindre en fin d'année est le niveau B2

Russe intermédiaire : pour les étudiants de niveau A2 à B1. L'objectif à atteindre en fin d'année est le niveau B2 renforcé.

Russe avancé : pour les étudiants de niveau B2. L'objectif à atteindre en fin d'année est le niveau C2.

Il est important de choisir un groupe qui correspond à votre niveau. Si vous êtes au niveau A2, il faudra vous diriger en cours intermédiaire, si votre niveau est B1, vous devrez aller en cours avancé.

Il est obligatoire de réaliser, avant de s'inscrire, un test en ligne, permettant d'évaluer votre niveau : <https://forms.gle/ErPrvFpanwNPj9W17>

Plusieurs groupes ont été créés pour chacun des niveaux. Attention, les places sont limitées (20 par groupe)

Russe initiation : niveau A0 – A1 L2-L4-L6-M2-M4 RUZDEB		
Groupe 1 Mme Efrussi	Groupe 2 Mme Lavenant	Groupe 3 Mme Mamaeva

Russe intermédiaire : niveau A2 – B1 L2-L4-L6-M2-M4 RUZINT	
Groupe 1 Mme Mamaeva	Groupe 2 (ouverture selon les besoins)

Russe avancé : niveau B2
L2-L4-L6-M2-M4 RUZAVA

M. Minatchev